

Democratic Governance Monitoring

Promoting the culture of Democratic Governance

MONTHLY MONITORING REPORT

JANUARY 2009

Office of the President



National Parliament



Council of the Ministers



Monitoring report prepared by the Democratic Governance Support Unit-DGSU United Nations Integrated Mission in Timor-Leste UNMIT Dili- Timor Leste Updated version: 30 January 2009

OFFICE OF THE PRESIDENT

Promulgation of Laws

as of 30 January 2009

Promulgated by						20	09					
the President	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
NP Proposal of Law (PPL)	-	-	ı	-	-	-	-	-	•	i	ı	-
NP Project of Law (PJL)	-	•	1	ı	-	•	ı	1	•	-	-	-
Decree Law (DL)	-	•	1	ı	-	•	ı	1	•	-	-	-
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

No laws were promulgated by the President during January 2009.

Oversea visits

From 5 to 27 January 2009, the President of the Democratic Republic of Timor-Leste went on official visits to Thailand, Philippines and Malaysia to attract foreign investments to the country.

District visits

On 15 January, the Office of the President delivered 1500 blankets and t-shirts to the Letefoho Church to be distributed among the rural community of Ermera District. The South Korean Government donated 4 000 blankets which will be distributed to other communities within the country by phases.

On 29 January, the President inaugurated two rehabilitated roads in Sub-District Com and District Lospalos

Appointment

On 29 January 2009, Eng. Manuel Serrano and Dr Roberto Soares have been named as the two new Timor-Leste Ambassadors in order to respectively foster a good and productive relationship with Indonesia and Singapore. Moreover, the President formally opened the National Secretariat for ASEAN in Timor-Leste.

Others

On 30 January 2009, the President received a Doctorate award from Korean University in the National University of Timor-Leste -UNTL.

NATIONAL PARLIAMENT

Approval of Laws

as of 30 January 2009

Approved by the National	2009											
Parliament	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
NP Proposal of Law (PPL)	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NP Project of Law (PJL)	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NP Resolution (PPR)	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total of Approvals	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

The following laws were approved at the National Parliament during January 2009:

1. General Budget of the State and state plan for 2009

Highlights

- The **National Parliament** reassumed on 5 January 2009 and was fully concentrated on the State budget analysis which started on 14 January and ended on 30 January 2009
- In his speech at the National Parliament on 14 January 2009, the Prime Minister explained that as the year of Infrastructure, the "2009 State General Budget responds to the urgent needs of the Country: to accelerate administrative and legal processes leading to national reconstruction and to the reduction of poverty, to enhance economic growth and to enhance national development".
- The budget for 2009 was approved with total state expenditure of USD 680.8 million, of which USD 91.1 million will come from non-oil revenues. Considering that the Estimated Sustainable Income (ESI) was estimated at USD 407.8 million, the Government will withdraw an additional USD 181.2 million, which is above the 3% benchmark of the ESI from the Petroleum Fund. As 2009 will be focused on infra structure, USD 118.3 million will be allocated for the building of essential infrastructure such as bridges, roads, airports and ports, water supply, schools, health, agricultural, and municipal installations, warehouses for food security, patrol boats for maritime security and improving security posts in the border and the electricity supply.
- The Budget was finally approved in Friday 30 January 2009 with 40 votes in favour, 20 against and 4 abstentions out of 64 members present (absence of Mr. Manuel Tilman from KOTA).

- On the overall, the debates were conducted properly with observation of the regiment. The main concerns raised by the opposition were the following: lack of clear plan and guidelines, the necessity to have a pro-poor approach, the capacity to efficiently execute the proposed budget and the worry to not create dependency of Government subsidies as well as the need to fight against corruption. Furthermore, the members of the Parliament also discussed on the increase of salary and wages and implementation of the career regime, the impact of the establishment of a Heavy Oil Power Station to afford 24/7 electricity, the execution of the budget for Civil Society, the establishment of municipalities. In order to properly monitor and evaluate the Government's activities, it was emphasized the need of submission of execution reports.
- In the point of view of the transparency and accountability of the State institutional process, it is worth to mention that the debates were broadcasted live on the National Radio and Television.
- For more details on the discussions at the National Parliament, please request to DGSU and Political Affairs Unit-PAU. For a better understanding, the reports from the Office of the Prime Minister and Commission C are also worth reading.

COUNCIL OF MINISTERS

Approval of Laws

as of 30 January 2009

Approved by the						20	09					
Council of Ministers	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
Decree Law (DL)	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Proposal of Law (PL)	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Proposal of Resolution (PR)	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Government Decree (DEC)	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Resolution (RES)	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total of Approvals	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

The Council of Ministers was held only on 07 January 2009 as the Government activities were focused on the approval of the proposal of the State Plan and the State budget 2009 at the National Parliament.

The following proposal of resolution and proposal of law were approved during January 2009 and will be send to the National Parliament for approval.

- 1. Proposal of Resolution on the "Convention relating to the Status of Stateless Persons"
- 2. Proposal of Resolution on the "Convention on the Reduction of cases of Statelessness"
- 3. Proposal of Resolution on the "Agreement on the Establishment of Privileges and Immunities of Delegation of the Commission of the European Community".
- 4. Proposal of law regarding International Treaties
- 5. Proposal of law on the use of the Red Cross Emblem.

Note:

The Council of Ministers has also discussed and analyzed the proposal to modify the taxes and services provided by the EDTL.

JORNAL DA REPUBLICA

The following editions of Jornal da Republica (*Serie* I) were published in January 2009 and among the diverse normative acts, the following *Decree Laws* were published:

Edition 1 Serie I of 14 January 2008

Nil

Edition 2 Serie I of 15 January 2008

01/2009	Approves the Subsidies to the Professionals in Justice and UNTL
02/2009	Intelligence National Service
03/2009	Approves the Special Procurement Regime Autonomous Medical Stores (SAMES), EP
04/2009	Creates the National Center for Training and Employment (CNEFP) in Tibar
05/2009	Approves the Regulation of Licensing, Commercialization and Quality of Drinkable Water
06/2009	Approves the Regulation of Recreational and Social Games
07/2009	Approves the Regulation for Restaurants and Similar Establishments
08/2009	Approves the Scholarship Regime for the sons of the Fighters and Martyrs of the National Liberation

Edition 3 Serie I of 27 January 2008

Nil

Annex 1: Status of Organic laws

Ministries & SoS	Original Title in Portuguese	Title in English	Status and Comments	Code	CoM Approval	Date of publication in Jornal da Republica
MS	Orgânica do Ministério de Saúde	Organic Structure of the Minister of Health	Published	01/2008	14.11.07	16.01.08
ME	Orgânica do Ministério de Educação	Organic Structure of the Minister of Education	Published	02/2008	05.12.07	16.01.08
SEFPE	Orgânica da Secretaria de Estado da Formação Profissional e Emprego	Organic Structure of the Secretary of State for Professional Development and Employment	Published	03/2008	12.12.07	16.01.08
MNE	Orgânica do Ministério dos Negócios Estrangeiros	Organic Structure of the Minister of Foreign Affairs	Published	04 /2008	16.01.08	05.03.08
			Published Organic	(1°) 05/2008	(1°)17.08.07	(1°)05.03.08
	Orgânica do IV Governo Constitutional	Organic Structure of the IV Constitutional Government	structure modified	(2°) 26/2008	(2°)13.02.08	(2°) 23.07.08
GPM		Constitutional Government		(3°) 37/2008	(3°) 04.06.08	(3°) 22.10.08
	Oughuine de Ministérie		Published Organic	(1°) 06/2008	(1°) 23.01.08	(1°) 05.03.08
MAEOT	Orgânica do Ministério da Administração Estatal e Ordenamento do Território	Organic Structure of the Minister of Administration and Territorial Management	structure modified	(2°) 36/2008	(1°) 23.01.08	(2°) 22.10.08
SECM	Orgânica da Secretaria de Estado do Conselho de Ministros	Organic Structure of the Secretary of State of the Council of Ministers	Published	07 /2008	16.01.08	05.03.08
MED	Orgânica do Ministério da Economia e Desenvolvimento	Organic Structure of the Minister of Economy and Development	Published	09/2008	27.02.08	30.04.08
MSS	Orgânica do Ministério da Solidariedade Social	Organic Structure of the Minister of Social Solidarity	Published	10/2008	23.01.08	30.04.08
SEPE	Orgânica da Secretaria de Estado da Política Energética	Organic Structure of the Secretary of State for Energy Policy	Published	11/2008	16.01.08	30.04.08
MJ	Orgânica do Ministério de Justiça	Organic Structure of the Minister of Justice	Published	12/2008	12.03.08	30.04.08
SEJD	Orgânica da Secretaria de Estado da Juventude e do Desporto	Organic Structure of the Secretary of State of Youth and Sports	Published	13/2008	16.01.08	07.05.08

SEPI	Orgânica da Secretaria de Estado da Promoção da Igualdade	Organic Structure of the Secretary of State for the Promotion of Equality	Published	16/2008	19.03.08	04.06.08
MTCI	Orgânica do Ministério do Turismo, Comércio e Indústria	Organic Structure of the Minister of Tourism, Trade and Industry	Published	17/2008	05.03.08	04.06.08
MAP	Orgânica do Ministério da Agricultura e Pesca	Organic Structure of the Minister of Agriculture and Fisheries	Published	18/2008	17.04.08	19.06.08
MDS	Orgânica do Ministério de Defesa e Segurança	Organic Structure of the Minister of Defense and Security	Published	31/2008	28.05.08	13.08.08
	Altera a Lei organica do MAEOT (Comisao da Funcao Publica)	Modifies the Organic Law of the MSATM (Civil Service Commission)	Published	36/2008	03.09.08	22.10.08
	Altera a lei Organica do Governo (Funcao Publica e Servico Nacional de Inteligencia)	Modifies the Organic Law (Civil service and National Intelligence Service)	Published	37/2008	03.09.08	22.10.08
	Aprova o estatuto de Defensoria Publica	Approves Statute of Public Defendors	Published	38/2008	03.09.08	29.10.08
MDS	Orgânica do Laboratorio Nacional de Saúde	Organic of the National Health Laboratory	Published	39/2008	11.06.08	29.10.08
GPM	Serviço Nacional de Inteligencia	Intelligence National Service	Published	03/2009	06.10.08	15.01.09
MF	Orgânica do Ministério das Finanças	Organic Structure of the Minister of Finance	Pending promulgation		24.11.08	
	Aprova a Orgânica da PNTL	Approves the organic law of the PNTL	Pending PR Promulgation		13.12.08	
SECM	Estatuto Banco Central	Statute of the National Bank	Being drafted			
SERN	Orgânica da Secretaria de Estado dos Recursos Naturais	Organic Structure of the Secretary of State of Natural Resources	Being drafted			
MIE	Orgânica do Ministério das Infraestruturas	Organic Structure of the Minister of Infra-Structure	Being drafted			
PCM	Orgânica da Presidência do Conselho de Ministros	Organic Structure of the Presidency of the Council of Ministers	Being drafted			
GPM	Inspecção Geral do Estado	Inspector General of the State	Being drafted			

Annex 2: Status of Decree-Law

Min. & SoS	Original Title in Portuguese	Title in English	Status and Comments	Code	CoM Approval	Date of publication in Jornal da Republica
MDS	Altera o subsidio Extraodinario a pagar aos membros da PNTL e F FDTL	Modifies the additional subsidy to be paid for the members of PNTL and FFDTL	Published	1/2008	07.02.08	15.02.08
SEPFE	Cria o Instituto de desenvolvimento de Mao de Obra	Creates the Institute for Human Resources Development	Published	08/2008	05.12.07	05.03.08
MAEOT	Aprova o Regime de Avalização dos Trabalhadores da Administração Publica	Approves the Regime of Evaluation of the Workers of the Public Administration	Published	14/2008	13.02.08	07.05.08
MSS	Aprova as Pensões dos Combatentes e Mártires da Libertação Nacional.	Approves the Pensions of Combatants and Martyrs of the National Freedom	Published	15/2008	26.03.08	04.06.08
MSS	Estabelece o subsídio de Sobrevivência para idosos e Inválidos	Establishes subsidies for older and handicapped people	Published	19/2008	23.04.08	19.06.08
	Cria a Autoridade Nacional de Petroleo (ANP)	Creates the National Petroleum Authority (ANP)	Published	20/2008	18.06.08	19.06.08
MAP	Aprova o Regime de Monitorizado de Embarcações de Pesca	Approves the Regime for Monitoring Fishing Boats	Published	21/2008	05.03.08	25.06.08
	Aprova a Criacao do Fundo de Estabilidade Economica	Approves the Creation of Economic Stability Fund	Published	22/2008	16.06.08	16.07.08
MF	Aprova o regime de Concessão de Ajudas de Custo nas deslocações ao Estrangeiro	Regime of support for movement expenses abroad	Published	23/2008	23.05.08	21.06.08
IVII	Altera o Regime Geral do Aprovisionamento e da Contratacao Publica	Alters the Regime of Procurement and Public Biding	Published	24/2008	25.06.08	23.07.08
MSS	Altera o DL 15/2008 que aprova as Pensões dos Combatentes e Mártires da Libertação Nacional.	Modifies the DL 15/2008 that Approves the Pensions of Combatants and Martyrs of the National Freedom	Published	25/2008	25.06.08	23.06.08
MAEOT	Regime das carreitas e dos cargos de direccao e chefia da Administracao publica	Regime for the Careers and the Senior and Middle Management Positions in Public Administration	Published	27/2008	02.07.08	11.08.08

	Abastecimento de Bens Essenciais e gestao Efeitos Negativos da Inflação	Supply of Essential Goods and management of negative effects of inflation	Published	28/2008	25.06.08	13.08.08
SEPFE	Aprova Fundo de Emprego e Formação Profissional	Approves the Fund for Employment and Professional Training	Published	29/2008	28.05.08	13.08.08
	Aprova o Regime de Atribuição de Bolsas de Estudo no Estrangeiro	Approves the regime for attributing grants for foreign study	Published	30/2008	14.05.08	13.08.08
	Aprova o Codigo do Procedimento Administrativo	Approves the Administrative Procedure Code	Published	32/2008	02.07.08	27.08.08
	Higiene e Ordem publica	Public Order and Urban Sanitation	Published	33/2008	02.07.08	27.08.08
	Regime de Concursos, recrutamento, selecao e promocao do pessoal para a administracao publica	Regime for competitions, recruitment, selection and promotion of public administration personnel	Published	34/2008	16.04.08	11.08.08
	Plano de Remuneracao aos membros da CNE	Remuneration Plan to the Members of CNE	Published	35/2008	13.08.08	03.09.08
	Regime das Licencas e Faltas dos Trabalhadores da Administracao Publica	Regime of absences of public servants	Published	40/2008	06.08.08	29.10.08
	Aprova o Regime de venda do Patrimonio do Estado	Approves the Regime for the Sale of State-owned Assets	Published	41/2008	02.07.08	29.10.08
	Transforma a Radio e Televisao de Timor Leste em empresa publica	Transforms the Radio and Television of Timor Leste to a Public Company	Published	42/2008	09.07.08	26.11.08
	Aprova o Pagamento Extraordinário de um mês de salário	Approves the payment of an extra month salary	Published	43/2008	03.12.08	16.12.08
	Aprova os Subsídios aos Profissionais da Justiça e da UNTL	Approves the Subsidies to the Professionals in Justice and UNTL	Published	01/2009	03.12.08	15.01.09
	Aprova o regime jurídico especial de Aprovisionamento do serviço autónomo de medicamentos e equip. de saúde (SAMES)	Approves the Special Procurement Regime Autonomous Medical Stores (SAMES), EP	Published	02/2009	05.11.08	15.01.09
	Cria o Centro Nacional de emprego e Formacao profissional en Tibar (CNEFP)	Creates the National Center for Training and Employment (CNEFP) in Tibar	Published	04/2009	19.11.08	15.01.09

	Aprova o regulamento do Licenciamento, Comercializacao e Qualidade de Agua potavel	Approves the Regulation of Licensing, Commercialization and Quality of Drinkable Water	Published	05/2009	17.09.08	15.01.09
MTCI	Aprova o Regulamento dos Jogos Recreativos e Sociais	Approves the Regulation of Recreational and Social Games	Published	06/2009	8.10.08	15.01.09
	Aprova o Regulamento dos Restaurantes e Estabelecimentos Similares	Approves the Regulation for Restaurants and Similar Establishments	Published	07/2009	15.10.08	15.01.09
	Aprova o Regime de Atribuição de Bolsas de Estudo aos Filhos dos Combatentes e Mártires da Libertação Nacional	Approves the Scholarship Regime for the sons of the Fighters and Martyrs of the National Liberation	Published	08/2009	03.12.08	15.01.09
MJ	Alteração do Regime Juridico de Passaporte	Changes the Legal Regime of the Passport	Pending publication		15.10.08	
1/10	Aprova o Regime de Promoções da PNTL	Approves the Regime for Promotion of PNTL	Pending PR Promulgation		13.12.08	
	Aprova o Regime Salarial da PNTL	Approves the salary regime for PNTL	Pending PR Promulgation		13.12.08	
	Aprova o Regime Salarial da F-FDTL	Approves the salary regime of F-FDTL	Pending PR Promulgation		13.12.08	
	Aprova o Regime de Atribuição de Bolsas de Estudo aos funcionários públicos	Approves the scholarship regime for public servants	Pending publication		13.12.08	
MJ	Codigo Penal	Criminal Code	Being drafted.The Law of Legislative Authorization was approved by the National Parliament on 23/09/2008			

Annex 3: Status of Government Decree

Ministries & SoS	Original Title in Portuguese	Title in English	Status and Comments	Code	CoM Approval	Date of publication in Jornal da Republica
MDS	Altera o subsidio Extraordinário e Cria outros Subsídios a pagar aos membros da PNTL/FFDTL	Modifies the extraordinary subsidize and creates other subsidies to pay the members of PNTL/FFDTL	Published	01/2008	07.02.08	15.02.08
MDS	Cria o estabelecimento Prisional Militar.	Creates the establishment of the Military Prison	Published	02/2008	23.02.08	14.03.08
	Regulamenta a Prestação de Serviços de Telecomunicações na Rede Móvel.	Regulates the telecommunications services of the Mobile Net	Published	09/2008	05.03.08	16.04.08
MTCI	Aprova a Estrutura da Inspeccao-geral de Jogos	Approves the Structure of the Games General-Inspection	Published	010/2008	17.04.08	11.06.08
	Aprova a Estrutura da Inspeccao Alimentar Economica	Approves the Structure of the Food Economic Inspection	Published	11/2008	09.04.08	11.06.08
MDS	Atribui aos Ex- militares um Subsídio de Integração na Vida Civil	Allocation of subsidies to the ex-combatants for civil society integration	Published	12/2008	11.06.08	30.06.08
MTCI	Regulamenta a Intervencao no Abastecimento Publico e nos preços	Regulates the intervention on Public Supply and Prices	Published	13/2008	25.06.08	13.08.08
	Subsidio de Habitacao aos membros do Governo	Subsidies for accommodation to the members of the Government	Published	14/2008	13.08.08	03.09.08
MF	Aprova os incentives financeiros a conceder aos profissionais de saude	Aprova os incentives financeiros a conceder aos profissionais de saude	Published	15/2008	17.09.08	13.10.08

Annex 4: Government Resolution

Min. & SoS	Original Title in Portuguese	Title in English	Status and Comments	Code	CoM Approval	Date of publication in Jornal da Republica
MS	Serviço Autónomo de Medicamentos e Equipamentos de Saude (SAMES)	Authonomous Medical Service and Health Equipment (SAMES)	Published	01/08	23.01.08	11.02.08
	Nomeia membros do Conselho Superior de Magistratura	Nomination of members of Judicial Superior Council	Published	02/08	06.02.08	11.02.08
	Mobilizacao das forcas do comando conjunto	Mobilization of the forces of the joint command	Published	03/08	17.02.08	17.02.08
SEPI	Aprova o relatorio inicial da CEDAW	Approves the initial CEDAW report	Published	04/08	09.01.08	27.02.08
	Sobre a Estrututura Hierarquica do Comando Conjunto e as Regras de Empenhamento das Forças Operacionais	Hierachy Structure of the Joitn Command and the rules of Operations Force engagement	Published	05/08	23.02.08	05.03.08
MSS	Atribui um subsídio às famílias dos Peticionários	Subsidizes to the family of the petitioners	Published	06/2008	12.03.08	14.03.08
MDS	Criacao da Comissao Nacional de Pesquisa e Desenvolvimento	Creates de National Commission of Research and Development	Published	07/2008	23.01.08	14.03.08
MIE	Reforma Abrangente do Sector das Telecomunicações (timor Telecom)	Extensive reform of the telecommunication sector (timor telecom)	Published	08/2008	19.03.08	16.04.08
GPM	Aprova os direitos, honras e regalias do Ex-Presidente da Republica Francisco do Amaral	Approves the rights, honors and privileges of the former president Francisco do Amaral	Published	09/2008	26.03.08	16.04.08
MDS	Aprova pensao superior a figuras proeminentes na Luta de Libertacao e Independencia de Timor Leste	Approves pension for the preeminent fighters for the Freedom and Independence of Timor-Leste	Published	10/2008	27.04.08	04.06.08
GPM	Aprova a constituicao de Pontos Focais para as Questoes de Genero	Approves the establishment of the gender focal points	Published	11/2008	19.03.08	19.06.08
MDS	Aprova a criaçao da Comissao Nacional do Quadro do Comercio Intergrado e Alargado Países menos Desenvolvidos	Approves the creation of the National Commission of Integrated trade for countries less developed	Published	12/2008	17.04.08	19.06.08

MIE	Aprova a adjudicacao do contrato de empreitada relativo à finalizaçao do Palácio de Lhane à empresa ENSUL	Approves the contrat with the Construction company concerning the finalization of the Lhane Palace and ENSUL	Published	13/2008	04.06.08	19.06.08
GPM	Aprova a Desactivacao do Comando Conjunto	Approves the desactivation of the Joint command	Published	14/2008	04.06.08	30.06.08
MTCI	Cedencia da gestao dos monumentos`` Cristo rei´´e `` Papa Joao Paulo II´´à Diocese de Dili	Transfer of the management of the monuments "Cristo-Rei" and "Pope John Paul II" to the Diocese of Dili	Published	15/2008	18.06.08	02.07.08
	-	-	-	16/2008	-	-
GPM	Reconhece a Necessidade de Pagamento Extraordinario de um mês de salário aos Funcionários do Estado	Recognition of the Necessity of one month Extra Payment Salary to the State Employees	Published	17/2008	09.07.08	17.07.08
MDS	Aprova a Criacao da Comissao Nacional de Prevencao da Gripe das Aves	Approves the Creation of the National Commission of Avian Flu Prevention	Published	18/2008	25.06.08	30.07.08
MIE	Aprova as alterações do nome ferry-boat para Berlim-Nakrona	Modifies thename of the ferry-boat to Berlim-Nakroma	Published	19/2008	09.04.08	30.07.08
MS	Abastecimento de Bens Essenciais	Supply of Essential Goods	Published	20/2008	25.06.08	13.08.08
GPM	Aprova a extensao da campanha Nacional de Recolha de Armas	Approves the extention of the National Weapons Collection Campaign	Published	21/2008	14.08.08	27.08.08
MNE	Aprova Doacao a republica de Cuba	Approves the donation of Cuba	Published	22/2008	03.09.08	13.10.08
MNE	Prolonga o mandato do grupo de Accao das Telecomunicacoes	Extends the mandate of the Group of investments in Telecommunications	Published	23/2008	24.09.08	22.10.08
GPM	Acordo entre RDTL e o gov. Kuwait para cooperacao economica e Tecnica	Agreement between DRTL and Kuwait for Economic and Technical Cooperation	Pending Publication		24.09.08	
	Aprova a Comissão de Promoções da PNTL	Approves the Commission for the Promotion of PNTL	Pending Publication		13.12.08	

Annex 5: Proposal of Law

Min. & SoS	Original Title in Portuguese Autoriza o PR a declarar Estado de Sitio	Title in English Authorizes the PR to declare Stage of siege	Status and Comments Published	Code 01/2008	CoM Approval	NP Final Approval 23.01.08	Date of publication in Jornal da Republica 11.02.08
	Autoriza o PR a renovar o Estado de Sitio	Authorizes the PR to renew Stage of siege	Published	02/2008	-	13.02.08	13.02.08
	Regime Estado de sitio e emergencia	Regimen of stage of Siege and emergency	Published	03/2008	-	22.02.08	22.02.08
	Autoriza o PR a renovar o estado de sitio	Authorizes the PR to renew stage of siege	Published	04/2008	-	22.02.08	22.02.08
	Autoriza o PR a renovar o estado de sitio em Aileu, Ermera,Bobonaro, Covalima, Liquica, manufahi e de emergencia em Baucau, Lautem, Viqueque and Dili	Authorizes the PR to renew stage of siege in Aileu, Ermera, Bobonaro, Covalima, Liquica, Manufahi and of emergency in Baucau, Lautem, Viqueque and Dili	Published	05/2008	-	17.03.08	20.03.08
	Regime jurídico do financiamento dos partidos políticos	Legal Regime for the financing of political parties	Published	06/2008	-	05.03.08	16.04.08
	Autoriza o PR a renovar o estado de sitio em Ermera	Authorizes the PR to renew stage of siege in Ermera	Published	07/2008	-	22.04.08	22.04.08
MF	Lei Tributaria	Tax Law	Published	08/2008	28.05.08	06.06.08	30.06.08
MF	Sistema Nacional de Inteligencia da RDTL	National Intelligence System of DRTL	Published	09/2008	12.12.07	12.12.07	02.07.08
MJ	Artes Marciais	Martial Arts	Published	010/2008	12.12.07	12.12.07	17.07.08
	Regime Juridico de Advocacia Privada e da Formacao dos Advogados	Legislative Regime for private advocacy and training of lawyers	Published	011/2008	-	10.06.08	30.07.08
	Alteracao do Orçamento Geral do Estado para 2008	Modifies the State Budget for 2008	Published. Modifies Law 10/2007 of	012/2008	18.06.08	30.07.08	05.08.08

			31/12/07				
MJ	Lei de Autorizacao Legislativa em Materia Penal	Law of Legislative Authorization for Penal issues	Published	13/2008	12.12.07	22.09.08	13.10.08
ME	Lei de Bases da Educacao	Law on Education	Published	14/2008	26.03.08	09.10.08	29.10.08
	Organizacao e Funcionamento da Administracao Parlamentar	Organic law of the National Parliament	Published	15/2008	-	-	24.12.08
	Altera a Lei do Servico Militar	Modifies the law on the Military Service	Published	16/2008	10.09.08	04.11.08	24.12.08
MAEOT	Altera o Estatuto da Funcao Publica	Modifies the Statute of Public Service	Submitted to the National Parliament		07.02.08		
MJ	Proteccao de Testemunhas	Witness Protection	Being discussed at the National Parliament		19.03.08		
	Lei do uso e porte de Armas	Army Law	Submitted to the National Parliament. Being under analysis by Com. B		02.04.08		
GPM	Cria a Comissao da Funcao Publica	Creates the Civil Service Commission	Submitted to the National Parliament		10.09.08		
	Cria a Comissao Anti Corrupcao	Creates the Anti- Corruption Commission	Submitted to the National Parliament		06.10.08		
MF	Orçamento Geral do Estado para 2009	State Budget for 2009	Approved by the National Parliament		24.11.08	16.01.09	
	Tratados Internacionais	International Treaties	To be submitted to the National Parliament		07.01.09		
	Uso do Emblema da Cruz Vermelha	Use of Red Cross Emblem	To be submitted to the National Parliament		07.01.09		

MJ	Tutela de Menores	(Custody children	Being		
		law)	drafted		
MJ	Exercicio do Poder	(Paternal rights and	Being		
	Paternal	obligation)	drafted		
GPM	Lei da Seguranca Interna	Internal Security law	Being		
			drafted		
	Lei do Investimento	Investment Law	Being		
			drafted		
	Codigo civil	Civil Code	Being		
			drafted		
	Lei da Divisao	Law of the Territorial	Being		
MAEOT	Admnistrativa e	and Administrative	drafted		
	Territorial	Division			
MAEOT	Lei do Governo Local	Local Government	Being		
		Law	drafted		
	Lei Eleitoral Municipal	Law on Municipal	Being		
		Elections	drafted		
SECM	Combate ao	Law on fight against	Being		
	branqueamento de	capital laundry and	drafted		
	capitais e financiamento	terrorism financing			
	do terrorismo				

Annex 6: National Parliament Resolution

Min & SoS	Original Title in Portuguese	Title in English	Status and Comments	Code	CoM Approval	NP Final Approval	Date of publication in Jornal da Republica
	Eleicoes dos membros do Conselho Superior da magistratura Judicial	Election of the Members of the Judicial Superior Council	Published	01/2008	-	28.01.08	06.02.08
	Aprova subsidios aos deputados para alojamento, telecomunicacoes e ajuda de custo para viagens locais	Approves Subsidies to the MP for accommodation, telecommunication and local travel allowance	Published	02/2008	-	12.02.08	15.02.08
	Adesao do PN a Uniao Inter Parlamentar	Adhesion of NP to the Inter Parliamentarian Union	Published	03/2008	-	18.02.08	27.02.08
	Constituicao da Comissao Internacional de Investigacao dos factos violentos ocorridos em 11 de fevereiro 20008 Creation of the International Commission to Investigate the violent crimes of Feb 11 2008		Published	04/2008	-	03.03.08	14.03.08
MNE	Acordo RDTL e Alemanha sobre Cooperacao Tecnica	Technical cooperation agreement between RDTl and Germany	Published	05/2008	05.12.07		07.05.08
MNE	Aprova o Protocolo de Quioto a Convencao Quadros das Nacoes Unidas sobre alteracoes climaticas	Approves the UN Kyoto Protocol on climate change	Published	06/2008	14.11.07		07.05.08
	Medidas adoptadas sobre a declaração do estado de sitio de 13 a 27 de fev 2008	Measures adopted related to the stage of siege of 13 to 27 feb 2008	Published	07/2008			18.05.08
	Regula Funcionamento da 1 sessao legislative da 2 legislatura	Regulate the functioning of the 1 session of the 2 legislative period	Published	08/2008			23.07.08
	Viagem do PR a Bali, Sydney, Bruxelas e Lisboa	Travel of the PR to Bali, Sydney, Bruxels and Lisbon	Published	09/2008			23.07.08
	Viagem do PR para China e Filipinas	Travel of the PR to China and Philippines	Published	010/2008			23.07.08
	Viagem do PR a Cuba	Travel to Cuba	Published	22/2008			03.09.08
MNE	Aprova a Adesao a Organizaçao Internacional do Café	Approves the ratification to the International Coffee	Published	23/2008	06.08.08	26.09.08	22.10.08

		Organization					
	Orcamento do PN para 2009	Budget of NP 2009	Published	24/2008	04.11.08		10.11.08
MNE	Convencao da Organizacao das Nacoes Unidas Contra a Corrupcao	UN Convention against Corruption	Published	25/2008	24.09.08	05.11.08	10.12.08
MNE	Acordo RDTL e Indonesia sobre Passagem Fronteirica Tradicional e Mercados Regulados	Agreement between RDTL and Indonesia on border and market regulation	Submitted to the National Parliament		05.12.07	13.09.08	
MNE	Convencao sobre a Transferencia de Pessoas Condenadas entre os Estados Membros da CPLP	Convention on the transfer of condemned persons among the CPLP states members	Submitted to the National Parliament		13.08.08		
	Convencao de Extradicao entre os Membros da CPLP	Convention on the extradiction of persons among the CPLP states members	Submitted to the National Parliament		13.08.08		
MNE	Convencao de Auxilio Judiciario em Materia Penal entre os Estados Membros da CPLP	Convention on the Judiciary support in penal issues among the CPLP states members	Submitted to the National Parliament		13.08.08		
MNE	Acordo de Cooperacao Juridica e Judiciaria Internacional entre os Estados Membros da CPLP	Agreement of international juridical cooperation among the CPLP states members	Submitted to the National Parliament		13.08.08		
MNE	Convencao Internacional do Trabalho (CIT/OIT) n. 29 sobre o Trabalho Forcado ou Obrigatorio	International Labor Convention n. 29 concerning forced labour	Submitted to the National Parliament		07.05.08		
SEFPE	OIT n. 87 sobre a Liberdade Sindical e a Proteccao do Direito Sindical	International Labor Convention n. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize Convention	Submitted to the National Parliament		06.08.08		
SEFPE	OIT n. 98 sobre o Direito de Organizacao e Negociacao Coletiva	International Labor Convention n. 98 concerning Right to Organize and Collective Bargaining Convention	Submitted to the National Parliament		06.08.08		
SEFPE	OIT n. 182 relativa a Interdicao das Piores Formas de Trabalho das Criancas e a Accao Imediata com vista a sua Eliminacao	International Labour Convention n. 182 concerning actions for eliminate the Worst Forms of Child Labour	Submitted to the National Parliament		07.05.08		

	Aprova Ratificação o Acordo de Cooperação entre os Estados Membros da CPLP sobre o Combate à Malária/Paludismo. Aprova para Ratificação o Acordo de Cooperação entre os Estados Membros da CPLP no Domínio Cinematográfico e Visual.	Approves for ratification the Cooperation Agreement between the CPLP Member States to fight Malaria/Paludism. Approves for Ratification the Cooperation Agreement Between the CPLP Member States in the Cinematography and Visual areas.	Submitted to the National Parliament Submitted to the National Parliament	05.11.08	
	Aprova para Ratificação a Adesão aos Estatutos da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa.	Ratify the adherence to the Statutes of the Community of the Portuguese Speaking Countries.	Submitted to the National Parliament	05.11.08	
	Aprova para Ratificação o Acordo de Cooperação Consular entre os Estados Membros da CPLP	Approves for Ratification the Consular Cooperation Agreement between the Member States of the CPLP.	Submitted to the National Parliament	05.11.08	
	Aprova para Ratificação o Acordo de Concessão de Vistos para Estudantes Nacionais dos Estados Membros da CPLP.	Approves for Ratification the Visa Granting Agreement for Students that belong to the Member States of the CPLP.	Submitted to the National Parliament	05.11.08	
	Aprova para Ratificação o Protocolo de Cooperação entre os Estados Membros da CPLP no Domínio da Segurança Pública.	Draft Resolution that approves for Ratification the Cooperation Protocol between the Member States of CPLP in the area of Public Security.	Submitted to the National Parliament	05.11.08	
	Declaracao Constitutiva da CPLP	Constitutive Declaration of CPLP	Submitted to the National Parliament	19.11.08	
SECM	Aprova para Ratificação a Adesão à Convenção de Haia de 29 de Maio de 1993, Relativa à Protecção das Crianças e Cooperação em Matéria de Adopção Internacional	Approves the Ratification of the Adhesion to the Hague Convention of 29 of May of 1993, Relative to the Protection of Children and Co- operation in respect of Intercountry Adoption	Submitted to the National Parliament	19.11.08	

MNE	Convencao da ONU contra Crime Organisado Trasnacional e seus Protocolos	UN Convention against Transnacional Crime and Protocols	Submitted to the National Parliament	19.11.08	
SECM	Aprova para Ratificação a Adesão ao Protocolo Adicional às Convenções de Geneva de 12 de Agosto de 1949, Relativa à Adopção de Um Emblema Distintivo Adicional	Approves the Ratification of the Adhesion to the Additional Protocol of Geneva Conventions of 12 of August of 1949, Relative to the Adoption of Additional Distinctive Emblem	Submitted to the National Parliament	19.11.08	
	Aprova para Ratificação a Adesão ao Acordo Ortográfico da Língua Portuguesa	Approves the Ratification of the Adhesion to the Portuguese Language Orthographic Agreement	Submitted to the National Parliament	19.11.08	
SECM	Aprova para Ratificação a Adesão à Declaração Constituitiva da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa	Approves the Ratification of the Adhesion to the Constitutive Declaration of the Community of Portuguese Language Countries-CPLP	Submitted to the National Parliament	19.11.08	
	Protocolo Adicional a Convencao da ONU contra crime organizado transnacional relativo a Prevencao, repressao e punicao do trafico de pesoas em especial mulheres e criancas	Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime	Submitted to the National Parliament	19.11.08	
	Protocolo Adicional a Convencao da ONU contra crime organizado transnacional relativo ao trafico de migrantes por via terrestre, maritima e aerea.	Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.	Submitted to the National Parliament	19.11.08	
	Aprova para ratificação a Adesão à Convenção Meteorológica Mundial (WMO)	Approve the ratification to the World Meteorological Organization- WMO	Submitted to the National Parliament	13.12.08	

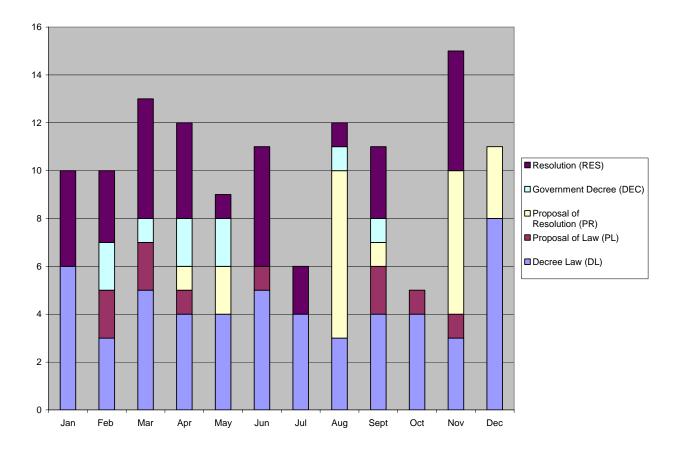
Aprova para ratificação a Adesão à Convenção da União Internacional das Telecomunicações (UIT)	Approves the ratification to the International Telecommunication Union- ITU	Submited to the National Parliament	13.12.08	
Convenção do Estatuto dos Apátridas	Convention on Statute of Stateless	Pending submission to the National Parliament	07.01.09	
Convenção para a Redução dos Casos dos Apátridas	Convention on reduction of Stateless' cases	Pending submission to the National Parliament	07.01.09	
Acordo sobre o Estabelecimento de Privilégios e Imunidades da Delegacao da Comunidades Europeias	Agreement on Establishment of Privileges and immunities of Delegation of Commission of European Communities	Pending submission to the National Parliament	07.01.09	

Annex 7: Statistics of the Activities of 2008 of the Council of Ministers and National Parliament

Activities of the Council of Ministers of 2008

		2008										
Council of Ministers	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
Decree Law (DL)	6	3	5	4	4	5	4	3	4	4	3	8
Proposal of Law (PL)		2	2	1	0	1	0	0	2	1	1	0
Proposal of Resolution (PR)	0	0	0	1	2	0	0	7	1	0	6	3
Government Decree (DEC)	0	2	1	2	2	0	0	1	1	0	0	0
Resolution (RES)	4	3	5	4	1	5	2	1	3	0	5	0
Total of Approvals (125)	10	10	13	12	9	11	6	12	11	5	15	11

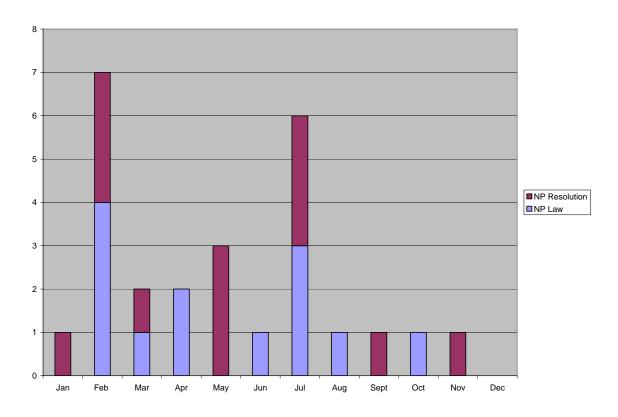
Note: Based on the press releases provided by the Secretary of State of the Council of Ministers.



Activities of the National Parliament of 2008

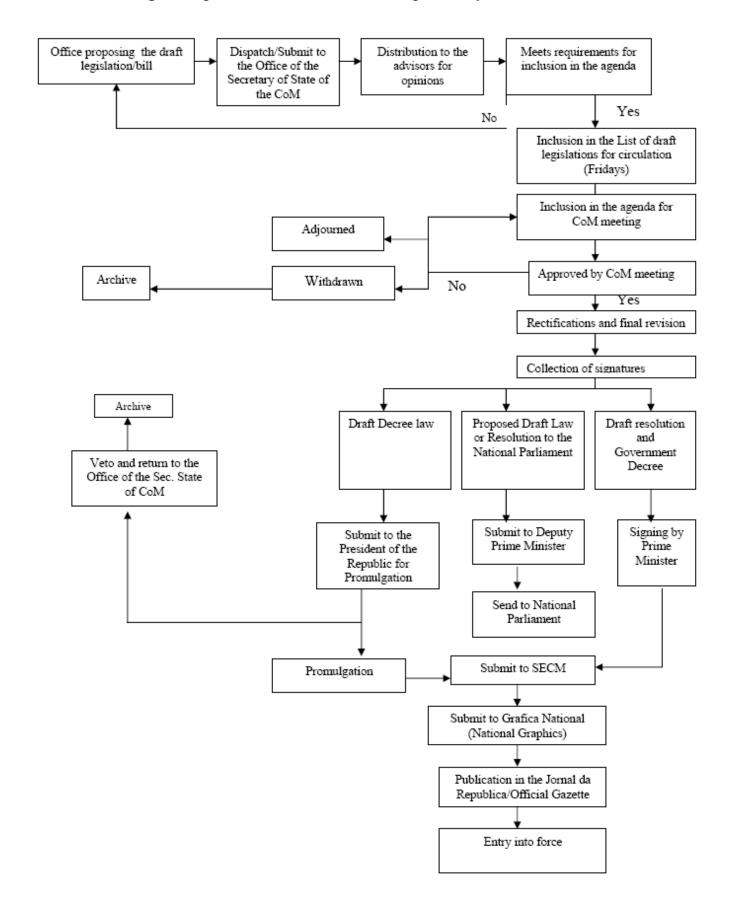
		2008										
National Parliament	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
NP Law	0	4	1	2	0	1	3	1	0	1	0	0
NP Resolution	1	3	1	0	3	0	3	0	1	1	1	0
Total of Approvals	1	7	2	2	3	1	6	1	1	1	1	0

Note: Based on the publications of the Jornal da Republica "Sumario do Jornal da Republica. 1 serie ano 2008" and data provided by the Secretariat of the National Parliament.



Annex 8: Synthesis Chart

Legislative process of the Government: Composition/Synthesis Chart



Annex 9: Brief Glossary

Source: Extract of "Anthology". Book I/SECM IV/ 2008.

Dispatch no. 1/2007, of 31 August 07 Legal Rules in the Drafting of Normative Acts by the IV Constitutional Government

В

BILL

Text presented by the Deputies or Parliamentary Groups to the National Parliament for approval.

(

CONSTITUTIONALITY

Conformity with the laws and further acts of the State and of the local power with the Constitution.

COUNCIL OF MINISTERS

Ministerial reunion presided over by the Prime Minister.

D

DECREE-LAW

Diploma issued by the executive body (Government). The text of the respective Decree-Law is presented and approved in Council of Ministers, after which it is sent to the President of the Republic for promulgation.

DRAFT LAW (PROPOSAL OF LAW)

Text presented by the Government to the Parliament, so that the latter can pronounce on it.

G

GOVERNMENT

Maximum instance of executive administration of the State. The set of executive leaders of the State is normally called *government*, *cabinet* or *Council of Ministers*.

I

ILLEGALITY

Quality of that which is illegal or contrary to the law.

INTERNATIONAL TREATY

Agreement resulting from the convergence of wills of two or more international law subjects, formalized in a written text, with the purpose of producing legal effects in the international plan. In other words, the treaty is a means through which international law subjects – mainly national States and international organizations – determine rights and obligations between themselves. The States and international organizations (and other international law subjects) that celebrate a certain treaty are called "Contracting Parties" (or simply "Parties") of this treaty.

J

JORNAL DA REPÚBLICA

Official newspaper of the Republic of Timor-Leste, which publishes the laws so that they may enter into force. It is published by the National Printing House in two series: Laws, Decree-Laws, decisions by the Constitutional Court and other relevant texts are published in Series I; regulations, public contracts, etc. are

published in Series II. As in many other countries, legislative texts enter into force only after being published.

L

LAW

The word law can be used with three different meanings, according to the intended scope. In the broadest sense, law is every legal rule, written or not, and covers the habits and all rules formally produced by the State. In a broad sense, law is the written legal rule, excluding legal habit. In a strict sense, it means the normative act by excellence, issued from the National Parliament.

LAW-MAKING

Science that studies the ways of designing and writing normative acts. In colloquial terms, law-making is the art of drafting laws well, in the sense that it consubstantiates a set of rules – law-making rules – the purpose of which is to contribute to a good drafting of laws.

LEGAL PROCEDURES

Set of legal requirements for starting a process.

LEGISLATION

Set of legal precepts regulating a certain matter.

LEGISLATIVE ACT

Manifestation of the will with strength of law and meant to produce law effects. It is one of the three sovereign powers of the State, responsible for the drafting of laws.

LEGISLATIVE COMPETENCE

Legal capacity for drafting laws, decree-laws, regulations and decrees.

LEGISLATIVE POWER

Power to legislate, create and sanction laws. The goal is to draft law rules with general or individual scope that are applied to all society, in view of satisfying the needs of the pressure groups; public administration; society. The legislative power elementary functions include that of overseeing the executive power and voting on budget laws.

N

NATIONAL PARLIAMENT

Assembly of representatives elected by the citizens in democratic regimes, normally holding legislative power.

 \mathbf{O}

ORGANIC LAW

Law on the organization and operation of the Government and respective Ministries. It covers the general dispositions and sets up the main functions and actuation instruments.

p

PUBLIC ADMINISTRATION

In organic or subjective sense, Public Administration is the set of State bodies, services and agents, as well as the further public legal persons, which ensures the satisfying of various collective needs, such as security, culture, health and the wellbeing of the populations. A person employed by Public Administration

is called a civil servant. It can also be defined objectively as the concrete and immediate activity that States develop for ensuring collective interests, and subjectively as the set of legal bodies and persons to which the Law attributes the exercise of the administrative function of the State. Under the operational aspect, Public Administration is the perennial and systematic, legal and technical development of the services belonging to the State, benefiting the whole.

PROMULGATION

Internal legal act by which the President of the Republic attests the existence of a duly ratified law, Decree-Law, treaty, etc., and order its execution within the territory. It is important to highlight the difference, in practical terms, between the effects of ratification and those of promulgation. If a State ratifies a treaty but does not promulgate it (and if its constitutional law requires promulgation), the conventional text is mandatory in the international sphere but not in the internal one. In this case, the State in question may be asked by other Contracting Parts to fulfil some of its conventional obligations, but one of its internal bodies may refuse to do so because of lack of promulgation. The faulty State then incurs in a situation of international accountability.

PROJECT OF LAW

Text presented by the Deputies or Parliamentary Group to the Parliament, so that the latter can pronounce on it.

R

RATIFICATION

Confirmation, authentication of an act or commitment: ratify a Treaty.

REPEAL

Removing validity through a different rule. The repealed rule leaves the system, interrupting its force. The rule ceases to be valid, to belong to the legal ordering, and to have special relevance in dogmatic terms.

REVALIDATION

Reposition in force of a previously revoked law (or legal precept).

S

STATE

Institution organized politically, socially and legally, occupying a defined territory, normally where the maximum law is a written Constitution, and rules by a Government whose sovereignty is acknowledged both internally and internationally. A sovereign State is characterized by the saying "One government, one people, one territory".

STATE GENERAL BUDGET

Planning instrument that expresses Government Programs monetarily, in order for a financial exercise, discriminating the objectives and goals to be achieved by the Public Administration.

IJ

UNCONSTITUTIONALITY

Contrariety of the law or normative act (resolution, decrees) regarding the Constitution. This incompatibility can be formal (lack of observance of the necessary rules for the process of legislative drafting or edition) and / or material (concerning the very content of the law or the normative act, and its conformity with the constitutional principles and rules).

Annex 9: List of Abbreviations

Abbreviations	Description
	Gabinete do Primeiro Ministro
GPM	Office of the Prime Minister
	Presidência do Conselho de Ministros
PCM	Presidency of the Council of Ministers
	Ministério de Defesa e Segurança
MDS	Minister of Defense and Security
	Ministério dos Negócios Estrangeiros
MNE	Minister of Foreign Affairs
	Ministério das Finanças
MF	Minister of Finance
	Ministério de Justiça
MJ	Minister of Justice
	Ministério de Saúde
MS	Minister of Health
	Ministério de Educação
ME	Minister of Education
14.707	Ministério da Administração Estatal e Ordenamento do Território
MAEOT	Minister of Administration and Territorial Management
	Orgânica do Ministério da Economia e Desenvolvimento
MED	Organic Structure of the Minister of Economy and Development
	Orgânica do Ministério da Solidariedade Social
MSS	Organic Structure of the Minister of Social Solidarity
	Orgânica do Ministério das Infraestruturas
MIE	Organic Structure of the Minister of Infra-Structure
	Ministério do Turismo, Comércio e Indústria
MTCI	Minister of Turism, Trade and Industry
	Ministério da Agricultura e Pesca
MAP	Minister of Agriculture and Fisheries
	Orgânica da Secretaria de Estado do Conselho de Ministros
SECM	Organic Structure of the Secretary of State of the Council of Ministers
	Orgânica da Secretaria de Estado da Juventude e do Desporto
SEJD	Organic Structure of the Secretary of State of Youth and Sports
	Orgânica da Secretaria de Estado dos Recursos Naturais
SERN	Organic Structure of the Secretary of State of Natural Resources
	Secretaria de Estado da Política Energética
SEPE	Secretary of State for Energy Policy
	Secretaria de Estado da Formação Profissional e Emprego
SEFPE	Secretary of State for Porfessional Development and Employment
	Secretaria de Estado da Promoção da Igualdade
SEPI	Secretary of State for the Promotion of Equity
	Secretaria de Estado do Conselho de Ministros
SECM	Secretary of State of the Council of Ministers